VVV.

- 1 -
L
- 8 X 1954
Coordination (2)

L.4396/1/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 30 juillet 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'acte constitutif du comité intergouvernemental pour les migrations européennes", a donné le 5 août 1954 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 30e Juli 1954 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het statuut van de intergouvernementele commissie voor de Europese migratie", heeft de 5e Augustus 1954 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs: F.LEPAGE, conseiller d'Etat, président
J.COYETTE, conseillers d'Etat,
G.VAN BUNNEN,
F.DUCHENE, assesseurs de la section de législation,
Ch.VAN REEPINGHEN,
J.CYPRES, greffier adjoint, greffier

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
J.COYETTE, raadsheren van State,
G.VAN BUNNEN,
F.DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
Ch.VAN REEPINGHEN,
J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J.CYPRES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) F.LEPAGE.

expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires étrangères.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Buitenlandse Zaken.

Le 1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De 1954.

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.